綜合新聞

趙世光博士由美抵埠 范爾銳律師設宴洗塵

（雲訊）名佈道家趙世光博士，業已於十二日（週四）下午五時，乘機由美德薩斯州蒞臨本埠，是晚七時正，范爾大律師伉儷，假華僑大飯店設讌為趙博士洗塵，彭總領事啓平，中華基督教會邵昭仲牧師，僑領黃堃俠，天主教會周若漁神父，華僑學校胡校長彩屋，協和教會溫道榮牧師，國語禮拜堂俞宏神恩女士等，均被邀赴讌，聖公會彭恩昌牧師則因約未克前往云，席間，賓主歡聚一堂，至十時許始乘興而散。

是次，趙牧師專程抵此，以主領，培靈佈道大會，全市性聚會於十三日（週五）起，每晚八時正假座十二街夾議樂街「差蘇」教堂舉行，十五日（週日）晚，趙氏將以英語主講，粵語傳譯，其餘各晚，均為國語證道，粵語翻譯，敬請留意。

按趙博士素以環球佈道家見稱，足遍全球，近以非律賓，台灣，夏威夷，加州及德州頻頻證道，普傳眞理，今首次蒞臨溫市，誠千載難逢，教會有關人士特敦請各界踴躍赴會，共沐主恩。

黃基孚翁出殯榮哀

（雲訊）老僑商黃基孚翁，不幸於本月七日逝世，定期十一日下午一時在暗士黨殯儀館出喪，經誌姻端，屆時先由西女唱哀悼歌，繼而聯耀南牧師讀經祈禱，隨由黃孔阜講述黃翁生平行狀，並代表孝眷答謝畢，各人依次向黃翁遺容行揖別禮，即由黃錦斯，有安，佑廉，李錦夫，林麟，林豪等扶柩上車，直送往山景墳場，歸土安塋，花圈素車隨送，備至榮哀，是日派利是者皆為黃遠視云。

美私人藏槍兩千萬枝 迄今無適當法律管制

（合際社華盛頓電）司法部長柯拉克今日對參院稱，槍枝殺人者之多，因缺乏法律制裁，使警察機構難予保護大衆之安全。

柯拉克分函正參加討論管制槍枝法案之九十九位議員表示，倘國會眞欲防止犯罪，則目前討論強有力，管制槍枝法案須即予實行。

柯拉克估計美國今日約有一千萬枝私人軍火，與其他人持有槍枝合計約近兩千萬枝，此等槍枝落在普通罪犯，謀殺犯，狙擊者，神經有問題者，酗酒者，少年犯以及其他人員之手，已直接威脅家庭社會及其他人們，因缺少法律管制，故難予維護大衆之安全。按參院對於考慮登記槍枝，取得執照，禁止郵購來福槍及短槍以及禁止出賣槍枝予不足十八歲之人們等立法案作已拖延甚久。

迷幻藥泛濫九龍區 數十歡場女子求治

（香港訊）迷幻藥之毒害，最近在九龍地區若干歡場女人之間，已有數拾名歡場女子，因服食迷藥過量，于迷暈不省人事中，向政府醫院求治，警方對此事件異常重視，出動大批人員，連夜進行搜查，并將數名女子帶返警署調查，以尋求此種迷幻藥物之來源，及服用者之內幕眞相。

香港現行醫事法例，凡藏有極少量之迷幻藥物，即使是自用服食，亦屬犯法行為，可被警方拘控，希一般男女勿因好奇而以身試法。

因服食過量迷幻藥前往公立醫院求治的人，全是歡場女子，其中不少是貨腰舞娘，故此對方的搜查目標，亦以舞廳，夜總會，酒吧，公寓等地為對象，由于此類藥丸細小，收藏容易，故搜查工作亦無微不至，如上述各種女子之手袋，衣袋，及舞廳貯物室，均進行精密搜查。

據悉，因服食此種藥丸而昏迷的女人，以彌敦道壹間舞廳的舞女為最多，警方對該舞廳進行搜查後，已將伍名舞女帶返警署偵訊，希望能從她們口中，查出這種迷幻藥的來源。

迷幻藥是近年來在香港出現的壹種毒害產物，服食者份量過重，即會陷于昏迷不省人事的狀態，就是服食不過量，亦能令人精神迷惑，失去理智，任人擺佈，故此不法之徒很容易利用這種藥丸迷惑對方，幹出色情或其他作奸犯科的事出來，最近此種藥物竟會壹下子泛濫于玖龍區之歡場，在舞女中大行其道，其內幕情形經警方追查之後，想必可以眞相大白。

域埠僑校行開學禮

（續）又訊：該校本學期新聘教員陳燕玲先生，廣東台山縣人，香港知用中學高中畢業，香港在職教員師資訓練班畢業，歷任香港潮商中學小學部教員多年，國學湛深，教學經驗豐富，該校深慶得人，僑童將受益不淺云。

又該校本學期刷新校舍，粉飾課室，添置辦公室用具及加强衛生設備，幸得校董黃華挹，雷裕騰，劉述堯，銅覺玲，校友馬寶信，關埠先生及各界人士等幫助，或捐贈款項，或出錢出力，使學校建設日益完善，該校同仁，十分感激，謹在此一併鳴謝云。（完）

張趙聯婚設筵宴客

（雲訊）本埠殷商張繼夫人冠其之長男應民君，與趙社鴻醫師之女公子美蓮小姐，於玖月七日，是期晚下午式時在北雲英人士地住宅區內，大威協和教堂，舉行結婚禮，雙方中西男女嘉賓滿座，首由西人牧師證婚，儀式簡單隆重，末由耀南牧師祈禱畢，在音樂聲韻悠揚中禮成。

同日午后晚時，假座華僑酒樓，設喜酒十式席歡宴親友，（未完）

香港樂聲錄音唱帶公司
LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.
電話：三九一三，三五四
買循環式之汽車身曆聲唱機唱帶？平！又長又平。九十分鐘買得多？更加平！

達雲戲院
聲光社 AVON THEATRE
九月廿七日（星期五）
㊀「天姬送子」 羅劍郎 羅艷卿
㊁「趙飛燕」 姜中平 鄭碧影
券價：成年人壹元貳毛五
九月廿七日（星期五）
㊀「財神到」 鳳凰女 羅劍郎
㊁「陳萬年再世姻緣」 無相 鄭碧影
中童五毛 小童貳毛五
如將此告白剪出持之入場收費七毛半

八星期嫩鴨應市
生動的或生劏，有意購買者，請到
B. C. Goose & Duck Farms, 18208 92 Ave., Port Kells, B. C.（Freeway 401 to 176 St. Exit）電話 112-574-4213.

招請女工
本廠熨衣部擬僱女工多名，無須任何經驗，有意者請到下列地址面洽。
Aero Garment Limited, 333 Woodland Drive, Vancouver 6, B. C.

汽車油站商店住屋出賣
地段壹英畝，千載壹時之良機，投資要趁時，定價僅八萬五千元，請還價或物業交換，均有商量，年為業主現擬退休，每年剩收入超貳萬五千元，乃夫利沙低頂最好的生意，兼時代化住屋，兩睡房，生活廳，家庭式廚房，新式（片布碌）水嘰機具等等，欲知窄銀與銀期詳情等，請與 H. A. Gray 電話 581-6145 晚間 581-1817 治商。Knapp, Nelson & Nordin Ltd., 13590 - 105th Ave., North Surrey.

經營餐館業良機
好人息殘館在秘詩省內部區，獨自或合股經營，兩層殘廳，有座位三百，有誠意者可以參考簿記，定實平價七萬元，另存貨，以便易賣，每日生意超過壹萬八千元，有沽酒執照，因退休及結束生意，故要出賣，誠實方面者，可以接納定銀與銀期，或提出最適辦法。
又有千壹百元入息實業
有全國性大公司租賃批約，如意者與後列函商。
1692, Fatalayn Court, N. Burnaby, B. C.

雲高華 華新書局
成功之鑰 屈武折著壹元六毫
兩朝國舅宋子文秘史艾萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照壹元壹五
國語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫 海音壹元孟君
愛人的日記 孟君著壹元四五
占士邦間諜金手指艾文著壹元六
蹣跚的小湖 戴娜著壹元式毫
安妮·法蘭克日記 捷書譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
豪門怨婦式元六海角驚魂壹元七
沉淪壹元五毫五 以上俊人著
男女倫情的秘密親齊主 壹元六
女性衛生手冊 白衣著壹元八
西洋艷異王孫著一至五各壹元六
性愛的泉源 慧娜著壹元四五
女記者手冊七毫 王子八毫亦舒
二世祖艷遊扶桑元戀滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4. B. C.

故宮春秋畫冊精品 國父孫中山先生畫傳
月刊插彩色圖 廿幅 壹元
滿美對照 元六 五元
一劍邀江湖卅五冊金童十式元式
迷宮魔劍廿冊 蹄風著 七元
劍魔恩仇卅六冊伴霞樓十式元大
彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式
斷腸刃九冊倪匡客 叁元壹毫五
驟騎廿六冊柳殘陽著 十元四毫
情天斷魂廿冊 方琪 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 式元八
黑風旗十六冊 司徒燕 五元
血花應紅廿二冊伴霞樓主八元八
關西刀客傳十七冊平松鈴 叁元
血海殘魂廿冊孤獨生著 七元四
金鼎游龍十壹冊諸葛青雲 叁元八
血洗毒龍潭十二冊鐘鼓樓四元式
碧血金釵四十九冊金童十七元式
尼龍草編織法高碧珊著 五毫五
如花美眷九毫發色犬馬九毫何行
艷陽無限好 岑凱倫著壹元壹毫
女人的買賣 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四依遠
英語慣用法詞典
葛傳規著 精庄本五元五

雲達戲院
華民社映電公司
150 E. HASTINGS ST.,
九月十四號（星期六）十二點半至十點半
局部七彩 王寶釧 鄧碧雲反串飾薛平貴
全部歌唱 抗敵風雲 吳君麗飾王寶釧
是九一八暴日實事 白茵 陳綺華 李清江漢 呂錫貴 周聰
九月十五號（禮拜日）十二点半至十点半
全部古裝 蘇小小 白茵 陳綺華 呂錫貴
粵語歌唱 周聰 張汗游 李鵬飛
古裝歌唱 免死金牌 莊雪娟 石玲 鳳凰女
南北老倌 馮寶寶 林鳳 梁醒波
華民社郵電話 信貞龔與花舖同用
Phone: 733-5304
3024 W. BROADWAY
VANCOUVER 8, B. C.

買賣業燕梳有限公司
伍澤森 專務 專門買賣房屋
306 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
辦事處電話 MU. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濤 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-388' 鍾天賜 876-4575 鄭景耀 HE. 4-2219
本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣
請認明本號或電話號碼
伍澤森
伍澤濤

代理燕梳
本號代理汽車房屋火燭盜竊搶劫等各項燕梳，價錢公道，服務快捷，如對保險事宜有不明之處，請隨時駕臨詢問。

新舊樓業房屋 各行生意
本公司每日接有房屋新盤，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本告白櫥所列舉者外，尚祈移玉趾到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

㊀近宮士守公園住宅，三睡房，一睡房，自動暖氣熱水，開價一萬八千九百。伍澤濤
㊁十年新六廳房士庫另有三廳房及全副浴室，圍牢，街口到學校及巴士僅式萬四千九平通市間鍾天賜
㊂街角小型雜貨店，生意百元以上，適合一庭主婦經營，舖租只七十五元，長批，平賣。伍澤森
㊃東區四廳房住宅，土庫有一睡房，自動熱水煖氣，開價一萬六千二百元。請問伍澤濤
㊄五廳房石米墻有車棚，土庫另有四房，新式煖氣，僅壹萬四千元，近埠近交通。問鍾天賜
㊅本汝比區五十尺濶新屋，上等建築材料，前后陽台，兩副浴室，風景優美，隨時入伙。伍澤森
㊆西區華麗住宅，三睡房，濶大廚房及客廳，另土庫有廳房，冷煖調節游泳池。詳情問伍澤濤
㊇入息最僅壹萬四千五百元，自住壹層另入息九十元，各自水喉浴室，有車房，銀期七厘。鍾天賜
㊈奶吹新屋，包新地毯電健雪櫃洗碗機等，三副浴具，土庫有游樂室，八盞息，詳情問伍澤森
㊉英坭商業樓，每月入息六百餘元，有長批，穩健投資，先交式萬五千元，詳情問伍澤森
㊊菓舖在西區，每日生意百多元，三千五百元另点貨，另有殘館菓舖多間。詳情問鍾天賜
㊋五十尺濶孖屋，十五年新，四廳兩睡房，各自門口出入，各電鍋煖氣，近華埠，式萬七。伍澤森
㊌新屋數間，最新設備，上等材料，可以用你的舊屋交換。詳情請與伍澤濤
㊍三年新大廳房有陽台車棚，廚房特大光爽，土庫兩房完成大半，式萬五千五，銀期七厘間鍾天賜
㊎中西餐室兼營外賣，適合兩夫婦經營，全價五千五百元。詳情請問伍澤濤

華益實業公司
WEST - EAST REALTY CO.
295 E. PENDER ST.,
辦公室電話 685-4271
魏雷孫 ALWYN WEI 327-1374
黃南新 BING WONG 266-9418
張雙元 FRANK CHANG
325-8981 325-9144
▲新商業磚樓—二間舖，有長批，年收七千五百餘元，取價大萬五千元，先付現銀二萬五千元
▲東區旅館連磚樓—取價四萬五千元，月收租九百廿元。
▲鉛街商業磚樓—二層，樓下殘館，樓上可供社團會所或夜總會，取價七萬元。
▲柏文樓—新八組位于十五街夾鉛街月收租近一千元取價九萬三千元，廿八組，半年新，有電梯，年收約四萬四千元，取價三十一萬九千元
▲靚住宅—三十街東近菲沙街二睡房，樓上可租七十五元，土庫可租五十元，有租收，有得住，二萬壹千九百元。
▲靚住宅—四年新四睡房，華貴設備，位于列治文，取價式萬九千元，祇需現銀壹萬元，即可交易。

南洋商業銀行
（香港註冊）
香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務
本行辦理華僑服務部
華僑匯款——全國通匯 解款迅速
華僑存款——安全保密 息厚便利
香港解款——隨收隨解 快捷妥當
接受華僑委託事項：
代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項
協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥為服務
代理香港中國保險公司人壽保險
總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD. C.,
HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）

祺梁
LEONG KEE
227 CARRALL ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
電話：684-3587
（承接土木大小工程）
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水筒當批建造來園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。
地址：卡路街二二七 電話：六八四·三五八七
夜間電話：式五四·壹式〇三

香港中國銀行
BANK OF CHINA, HONG KONG
總管理處設在北京
經營壹切銀行業務
分支行處及代理行遍佈各大城市
本行附設華僑服務部
竭誠為海外僑胞服務
服務要點：
（一）華僑存款 利息優厚
甲、本港港幣存款
乙、國內人民幣存款
（二）華僑匯款 快捷妥當
（三）華僑其他委辦事項
竭誠週到
華僑匯款接濟家用，最好在本行開立"存摺活期存款"戶，嗣後可隨時來信撥匯，如約定由本行按期撥匯則無須再行來信通知，遇郵政阻隔亦可不受影響。既享利息又省費用誠屬壹舉數得。詳細手續請隨時來信本行接洽。
地址：香港德輔道中2A號
（2A, DES VOEUX RD. C., HONG KONG）

★華民社新片預告★ 九月廿二號禮拜日獻映
錦羅記
全部古裝歌唱 鑼鼓台工架 舞台做武打 文武場面動人情
任劍輝 吳君麗 主演
搶婚
九月廿九號禮拜日映
台灣國語對白 奇異風俗 古事動人 畫面優美
寶島最美麗花旦王 白蘭
聞名中外體育健將 雷煥璇